

V Bruseli 25. apríla 2025
(OR. en)

8287/25

Medziinštitucionálny spis:
2025/0089(NLE)

ACP 24
WTO 32
RELEX 483
COAFR 80
FDI 5

NÁVRH

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	25. apríla 2025
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2025) 169 final
Predmet:	Návrh ROZHODNUTIE RADY o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre uľahčenie investícií zriadenom Dohodou o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou v súvislosti s prijatím rokovacieho poriadku Výboru pre uľahčenie investícií

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2025) 169 final.

Príloha: COM(2025) 169 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 25. 4. 2025
COM(2025) 169 final

2025/0089 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

**o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre uľahčenie investícií
zriadenom Dohodou o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou
a Angolskou republikou v súvislosti s prijatím rokovacieho poriadku Výboru pre
uľahčenie investícií**

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. PREDMET NÁVRHU

Tento návrh sa týka rozhodnutia, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Európskej únie vo Výbore pre uľahčenie investícií (ďalej len „výbor“) zriadenom Dohodou o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou v súvislosti s plánovaným prijatím jeho rokovacieho poriadku.

2. KONTEXT NÁVRHU

2.1. Dohoda o uľahčení udržateľných investícií

Cieľom Dohody o uľahčení udržateľných investícií (ďalej len „dohoda“) je podporiť transparentnejšie, efektívnejšie a predvídateľnejšie investičné prostredie v Angole, a tým zlepšiť jej schopnosť prilákať a udržať si priame zahraničné investície. Cieľom dohody je pritom podporiť hospodársky rast, diverzifikáciu a udržateľný rozvoj Angoly. Dohoda nadobudla platnosť 1. septembra 2024.

2.2. Výbor pre uľahčenie investícií:

Výbor sa zriaďuje článkom 43 ods. 1 dohody s cieľom „zabezpečiť riadne a účinné fungovanie [tejto] dohody“. Výbor je zložený zo zástupcov oboch zmluvných strán.

Zoznam funkcií výboru je vymenovaný v článku 44 dohody, pričom okrem iného zahŕňa dohľad nad vykonávaním dohody, ako aj uľahčovanie jej vykonávania.

Podľa článku 45 dohody má výbor právomoc prijímať v prípadoch stanovených v dohode rozhodnutia, ktoré sú pre zmluvné strany záväzné. Výbor môže predkladať aj vhodné odporúčania vo vzťahu ku všetkým záležitostiam, na ktoré sa vzťahuje dohoda. Výbor prijíma svoje rozhodnutia a vydáva svoje odporúčania na základe konsenzu.

2.3. Pripravovaný akt Výboru pre uľahčenie investícií

Podľa článku 44 ods. 2 dohody „Výbor pre uľahčenie investícií prijme na svojom prvom zasadnutí svoj rokovací poriadok“. Na prvom zasadnutí výboru, ktoré sa uskutočnilo 21. januára 2025, sa zmluvné strany dohodli na začatí svojich príslušných vnútorných postupov s cieľom prijať rozhodnutie Výboru pre uľahčenie investícií v súvislosti s prijatím rokovacieho poriadku Výboru pre uľahčenie investícií (ďalej len „pripravovaný akt“).

Účelom pripravovaného aktu je stanoviť pravidlá organizácie a fungovania Výboru pre uľahčenie investícií.

Pripravovaný akt bude pre zmluvné strany záväzný v súlade s článkom 45 ods. 1 dohody, v ktorom sa stanovuje, že rozhodnutia prijaté výborom „sú pre zmluvné strany záväzné“. V súlade s článkom 2 pripravovaného aktu: „Rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia“.

3. POZÍCIA, KTORÁ SA MÁ ZAUJAŤ V MENE ÚNIE

Navrhovanou pozíciou, ktorá sa má zaujať v mene Únie, by malo byť podporenie prijatia rozhodnutia Výboru pre uľahčenie investícií s súvislosti s prijatím rokovacieho poriadku Výboru pre uľahčenie investícií. Táto pozícia by mala vychádzať z návrhu rozhodnutia Výboru pre uľahčenie investícií pripojeného k navrhovanému rozhodnutiu Rady, ktorým sa stanovuje pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie. Tento rokovací poriadok je potrebný na zabezpečenie riadneho fungovania Výboru pre uľahčenie investícií.

4. PRÁVNÝ ZÁKLAD

4.1. Procesnoprávny základ

4.1.1. Zásady

V článku 218 ods. 9 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) sa stanovujú rozhodnutia, ktorými sa určujú „*pozície, ktoré sa majú prijať v mene Únie v rámci orgánu zriadeného dohodou, keď je tento orgán vyzvaný prijať akty s právnymi účinkami s výnimkou aktov dopĺňajúcich alebo meniacich inštitucionálny rámec danej dohody.*“

Pojem „*akty s právnymi účinkami*“ zahŕňa akty, ktoré majú právne účinky na základe pravidiel medzinárodného práva, ktorým sa riadi predmetný orgán. Zahŕňa aj nástroje, ktoré nemajú záväzný účinok podľa medzinárodného práva, ale „*môžu rozhodujúcim spôsobom ovplyvniť obsah právnej úpravy prijatej normotvorcom Únie*“¹.

4.1.2. Uplatnenie na tento prípad

Výbor pre uľahčenie investícií je orgán zriadený dohodou, konkrétne Dohodou o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou.

Akt, ktorý má Výbor pre uľahčenie investícií prijať, predstavuje akt s právnymi účinkami. Pripravovaný akt bude podľa medzinárodného práva záväzný v súlade s článkom 45 ods. 1 Dohody o uľahčení udržateľných investícií.

Pripravovaným aktom sa nedopĺňa ani nemení inštitucionálny rámec dohody.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 218 ods. 9 ZFEÚ.

4.2. Hmotnoprávny základ

4.2.1. Zásady

Hmotnoprávny základ rozhodnutia podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ závisí predovšetkým od cieľa a obsahu pripravovaného aktu, v súvislosti s ktorým sa zaujíma pozícia v mene Únie. Ak pripravovaný akt sleduje dva ciele alebo obsahuje dve zložky a ak jeden z týchto cieľov alebo jednu z týchto zložiek možno určiť ako hlavnú, zatiaľ čo druhý cieľ alebo druhá zložka je len vedľajšia, rozhodnutie podľa článku 218 ods. 9 ZFEÚ musí byť založené na jedinom hmotnoprávnom základe, a to na tom, ktorý si vyžaduje hlavný alebo prevažujúci cieľ alebo zložka.

4.2.2. Uplatnenie na tento prípad

Hlavný cieľ a obsah pripravovaného aktu sa týkajú spoločnej obchodnej politiky.

Hmotnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia je preto článok 207 ods. 4 prvý pododsek ZFEÚ.

4.3. Záver

Právnym základom navrhovaného rozhodnutia by mal byť článok 207 ods. 4 v spojení s článkom 218 ods. 9 ZFEÚ.

¹ Rozsudok Súdneho dvora zo 7. októbra 2014, Nemecko/Rada, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, body 61 až 64.

Návrh

ROZHODNUTIE RADY

o pozícii, ktorá sa má v mene Európskej únie zaujať vo Výbore pre uľahčenie investícií zriadenom Dohodou o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou v súvislosti s prijatím rokovacieho poriadku Výboru pre uľahčenie investícií

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 207 ods. 4 v spojení s článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Dohoda o uľahčení udržateľných investícií medzi Európskou úniou a Angolskou republikou (ďalej len „dohoda“) bola uzavretá Úniou rozhodnutím Rady (EÚ) 2024/829² a platnosť nadobudla 1. septembra 2024.
- (2) Podľa článku 45 ods. 1 dohody má Výbor pre uľahčenie investícií právomoc prijímať rozhodnutia, ak je to stanovené v dohode.
- (3) Podľa článku 44 ods. 2 dohody sa vyžaduje, aby výbor na svojom prvom zasadnutí prijal svoj rokovací poriadok.
- (4) Mala by sa stanoviť pozícia, ktorá sa má zaujať v mene Únie vo Výbore pre uľahčenie investícií, keďže pripravované rozhodnutie Výboru pre uľahčenie investícií v súvislosti s prijatím rokovacieho poriadku Výboru pre uľahčenie investícií bude pre Úniu záväzná.
- (5) Pozíciou, ktorá sa má zaujať v mene Únie, by malo byť podporenie prijatia rozhodnutia Výboru pre uľahčenie investícií v súvislosti s prijatím rokovacieho poriadku Výboru pre uľahčenie investícií, keďže tento rokovací poriadok je nevyhnutný pre riadne fungovanie výboru,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

1. Pozícia, ktorá sa má v mene Únie zaujať vo Výbore pre uľahčenie investícií, je založená na návrhu rozhodnutia Výboru pre uľahčenie investícií pripojenom k tomuto rozhodnutiu.
2. Menšie technické opravy návrhu rozhodnutia Výboru pre uľahčenie investícií môžu zástupcovia Únie vo Výbore pre uľahčenie investícií schváliť bez ďalšieho rozhodnutia Rady.

² Ú. v. EÚ L, 2024/829, 8.3.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/829/oj>.

Článok 2

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedníčka*